

V Bruseli 28. mája 2020
(OR. en)

8142/20

**Medziinštitucionálny spis:
2020/0109(APP)**

**CADREFIN 92
RESPR 16
POLGEN 53
FIN 307**

NÁVRH

Od:	Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	28. mája 2020
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2020) 446 final
Predmet:	Návrh NARIADENIA RADY, ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ, EURATOM) č. 1311/2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2020) 446 final.

Príloha: COM(2020) 446 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 28. 5. 2020
COM(2020) 446 final

2020/0109 (APP)

Návrh

NARIADENIE RADY,

**ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ, EURATOM) č. 1311/2013, ktorým sa ustanovuje
viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

Finančné potreby pre naliehavé investície, ktoré sa objavujú v dôsledku krízy, nemajú precedens. Je teda potrebná rozhodná a mimoriadna reakcia na úrovni Únie. Je potrebné predsunúť finančnú podporu do kľúčových prvých rokov obnovy vrátane roku 2020. Pomôže to preklenúť obdobie medzi realizáciou opatrení v rámci prvej reakcie a dlhodobejšou obnovou. Objem intervencie a jej podoba musia odrážať rozsah a naliehavosť výziev, ktorým Únia čelí. Komisia navrhuje využiť plný potenciál rozpočtu EÚ na mobilizáciu investícií a predsunutie finančnej podpory do kľúčových prvých mesiacov a rokov obnovy.

Komisia v posledných týždňoch využila celú zostávajúcu flexibilitu v súčasnom rozpočte EÚ, aby sa každé euro, ktoré je k dispozícii, použilo na záchranu životov a ochranu živobytí. Tieto opatrenia demonštrovali silu rozpočtu EÚ poskytnúť včasnú a objemnú podporu členským štátom nachádzajúcim sa v kríze. Vyčerpali takisto celú zostávajúcu flexibilitu v rámci súčasného rozpočtu EÚ, čo zdôrazňuje naliehavú potrebu zaviesť nové opatrenia na posilnenie ďalších a kľúčových fáz obnovy.

Je preto potrebné vykonať revíziu nariadenia Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013¹, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020 s cieľom umožniť čo možno najrýchlejšie predsunutie finančnej podpory už v roku 2020. Týka sa to konkrétne akejkolvek včasnej potreby poskytnúť finančné prostriedky pre Nástroj na podporu platobnej schopnosti v rámci Európskeho fondu pre strategické investície a príspevku Únie na zvýšenie kapitálu Európskeho investičného fondu², predsunutia dodatočných výdavkov v oblasti súdržnosti v rámci REACT-EU³ a zvýšených finančných prostriedkov pre Európsky fond pre udržateľný rozvoj⁴.

2. PRÁVNE PRVKY NÁVRHU

S cieľom mobilizovať investície a predsunúť finančnú podporu do kľúčových prvých mesiacov obnovy sa v tejto revízii viacročného rámca na roky 2014 – 2020 stanovuje zvýšenie výdavkových stropov na rok 2020.

Komisia navrhuje zvýšiť stropy viazaných rozpočtových prostriedkov na rok 2020 takto:

- strop viazaných rozpočtových prostriedkov pre podokruh 1a „Konkurencieschopnosť pre rast a zamestnanosť“ sa zvyšuje na úroveň 25 681 mil. EUR (v cenách roku 2011);
- strop viazaných rozpočtových prostriedkov pre podokruh 1b „Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť“ sa zvyšuje na úroveň 53 109 mil. EUR (v cenách roku 2011);
- strop viazaných rozpočtových prostriedkov pre okruh 4 „Globálna Európa“ sa zvyšuje na úroveň 9 665 mil. EUR (v cenách roku 2011).

¹ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884.

² COM(2020) 404.

³ COM(2020) 451.

⁴ COM(2020) 407.

Navrhované zvýšenia stropov záväzkov budú mať za následok zvýšenie platobných potrieb vo výške 6 040 mil. EUR, čo je zlučiteľné s ročným stropom platieb na rok 2020 upraveným v technickej úprave z mája 2019⁵. Z tohto dôvodu Komisia nenavrhuje revíziu stropu platieb na rok 2020.

Príloha k nariadeniu (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 by sa preto mala zmeniť a nahradiť prílohou k tomuto návrhu.

Podľa článku 135 ods. 2 Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu⁶ by sa toto nariadenie nemalo vzťahovať na Spojené kráľovstvo, pokiaľ má vplyv na finančné záväzky Spojeného kráľovstva v porovnaní so záväzkami ku dňu vystúpenia Spojeného kráľovstva z Únie.

⁵ COM(2019) 310 final z 15.5.2019.

⁶ Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 7.

Návrh

NARIADENIE RADY,

ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ, EURATOM) č. 1311/2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 312,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu⁷,

konajúc v súlade s mimoriadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Pandémia COVID-19 a s ňou súvisiaca kríza v oblasti verejného zdravia a hospodárska kríza si vyžadujú prijatie mimoriadnych opatrení. Finančné potreby pre naliehavé investície, ktoré sa objavujú v dôsledku krízy, nemajú precedens. Preto je potrebná rozhodná a mimoriadna reakcia na úrovni Únie a finančná podpora sa musí predsunúť do kľúčových prvých rokov obnovy, a to aj vrátane roku 2020.
- (2) Je potrebné pokryť finančné potreby v roku 2020 vyplývajúce z nových iniciatív zameraných na dosiahnutie obnovy. Týka sa to Nástroja na podporu platobnej schopnosti a príspevku Únie na zvýšenie kapitálu Európskeho investičného fondu⁸, posilnenia cieľa Investovanie do rastu a zamestnanosti v rámci európskych štrukturálnych a investičných fondov (REACT-EU)⁹ a Európskeho fondu pre trvalo udržateľný rozvoj¹⁰.
- (3) Preto je potrebné zvýšiť stropy viazaných rozpočtových prostriedkov v podokruhoch 1a a 1b a v okruhu 4 na rok 2020. Príloha k nariadeniu (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (4) Podľa článku 135 ods. 2 Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu¹¹ by sa toto nariadenie nemalo vzťahovať na Spojené kráľovstvo, pokiaľ má vplyv na finančné záväzky Spojeného kráľovstva v porovnaní so záväzkami ku dňu vystúpenia Spojeného kráľovstva z Únie,

⁷ Ú. v. EÚ C , , s. .

⁸ COM(2020) 404, Ú. v. EÚ C , , s. .

⁹ COM(2020) 451, Ú. v. EÚ C , , s. .

¹⁰ COM(2020) 407, Ú. v. EÚ C , , s. .

¹¹ Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 7.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha k nariadeniu (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosti dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Týmto nariadením sa nezvýšia finančné záväzky Spojeného kráľovstva v porovnaní so záväzkami, ktoré malo ku dňu vystúpenia z Únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*